

Lieder aus Leid

Musik von Gregers Brinch

Texte von Opfern des dritten Reiches
gesammelt von Michael Moll

1. Festnahme - Hans Harbeck
2. Kameradin - Unbekannt
3. Dachau Lagerlied - Jura Soyfer
4. Mein Liedchen - Wojtwitsch
5. Träumereien - Unbekannt
6. Aufzeichnung aus dem Gefängnis
- Justus Delbruck
7. Wir haben kennengelernt -
Tschechische Gesangsgruppe:
Bohemia, Theaterkollektiv
junger Tschechoslowaken"
8. Der Kamin - Ruth Klüger
9. Niemand weiß von mir - Unbekannt
10. Ich bin im Wald gesessen - Unbekannt
11. Ganz der Wille Gottes - Hermann Langer
12. Wie danke ich dafür - Camill Hoffmann
13. Vergesst nur nicht -
Peter David Blumenthal-Weiss

Festnahme

2

Slow ♩ = 44

Hans Harbeck **Bariton**

Gregers Brinch

wie Recitative *mp*

Von al-lem das ent-setz-lich-ste war dies: ————— der frem-deMann der auf der Schwel le stand,

und stumm das has-sens-wer-te Schild vor-wies das traf, das war wie ei-ne Mör-der-

hand ————— die mir das Mes-ser in die Keh - le stieß.

und als ich ei-nen let-zten Blick ge - sandt auf al-les Lie be

— daß zu-rück ich ließ ————— er-losch die Welt, und mein Be - wußt - sein schwand.

Kameradin, wenn du Traurig bist.

Unknown/Unbekannt

Lento $\text{♩} = 52$ Delicatissimo

Gregers Brinch

Sopran

fast erzählend

p Ka-me ra-din, wenn du trau- rig bist, Denk da-ran: dein leid ist nicht ver-lo ren,

Denn aus tau-send un-ge-wein-ten trä-nen erst wird ein Herz, ein star-kes Herz ge-bo-ren.

Ka-me - rad-in wenn du mü - de bist, laß dich tra - gen, fas-se uns' re

Hän-de. Denk da ran: nur noch ei-ne kur-ze Frist, und der lan - ge Weg ist dann zu en-

17 *mf*

de. Ka-me - ra - din, halt die Au - gen of - fen,

mp

21 *f*

Schau dich um, du bist hier nicht al - lein; Al - le, die mit dir vom sel - ben

cresc. *mf* *mf*

23

Leid be - trof - fen, Wol len mit dir kämp - fen, wol - len dein - e Schwes - tern sein. Ka - me -

25

ra din, Kampf ist un - ser Ruf! Kämp fen kann mann nur mit har - tem Her - zen. Wenn dir Kampf und

28 *rit.* *♩=52 A tempo p*

Leid die Frei-heit Schuf, heilt der neu-e Tag dir al le dei - ne Schmerz en. Ka-me

32 *mf*

ra din, Schau die Son-ne Strahlt. Und die Er - de fängt schon an zu Be - ben, — Pur-pur-rot hat sich der

35 *f*

Os - ten ge - malt, — Sturm bricht los - - Es kommt ein neu - es

37 *mp* *pp*

Le - ben.

Dachau Lagerlied

6

Jura Soyfer

Gregers Brinch

March tempo ♩ = 84 Legato

Bariton

Marcato

mf

1. Sta-chel - draht mit Tod ge - la - den ist um uns - re Welt ge spannt. Drauf ein

Rechte Hand
Poco legato

4
Him-mel oh - ne Gna den sen-det Frost und Son nen brand. Fern von uns sind al - le Freu - den fern die

7
Hei - mat und die Frau, wenn wir stumm zur Ar-beitschrei-ten Tau sen - de im Mor-gen- graun.

10
Doch wir ha - ben die Lo - sung von Dach - au ge lernt und wur - den stahl - hart da -

14
bei: Sei ein Mann, Kam- me-rad, bleib ein Mensch Kam me-rad, mach gan-ze Ar - beit pack an Ka-me

18
rad, Denn Ar - beit, Ar - beit macht frei! *mf*

2. Vor der

Mün dung der Ge-weh-re le-ben wir bei Tag und Nacht. Le-ben wird uns hier zur Leh-re, schwer-er

26

als wir's je ge dacht. Kein-er mehr zählt Tag und Woch-en, manch-er schon die Jah-re nicht, Und gar

29

vie-lesind zer bro chen und ver-lo ren das Ge sicht. Und wir ha-ben dieLo-sung von

pp

33

Dach-au ge lernt und wur-den stahl hart da-bei: Sei ein Mann, Ka me rad, bleib ein

37

Mensch Kam me rad,mach gan-ze Ar-beit pack an Kam-me-rad, Denn Ar-beit,

41

Ar - beit macht frei! 3. Schlepp den Stein und zieh den Wag-en kei-ne

45

last sei dir zu schwer. Der Du warst in früh ren Tag-en, bist du heut'schon längst nicht mehr. Stich den

48

Spa-ten in die Er - de grabdein Mit-leid tief hin - ein, und im eig - nen schwei-ße wer - de sel - ber

51

du zu Stahl und Stein. Denn wir ha - ben die Lo - sung von Dach - au ge lernt und

55

wur - den stahl hartda - bei: Seiein Mann, Ka me rad, bleib einMensch Kam me rad, mach gan-ze

59

Ar - beit pack an Kam-me- rad, Denn Ar - beit, Ar - beit macht

63

frei! 4. Einst wird die Si-re-ne kun-den: auf zum letz tem Zähl- ap- pel! Drauß-en

67

dann, wo wir uns fin- den, bist du, Kam-me- rad, zur Stell'. Hell wird uns die Frei-heit lach- en, vor- wärts

70

geht's mit frisch- em Mut. Und die Ar- beit die wir Mach- en, die- se Ar- beit die wird Gut.

73

Denn wir ha - ben die Lo - sung von Dach - au ge lernt und wur - den stahl hart da -

77

bei: Sei ein Mann, Ka-me- rad, bleib ein Mensch Ka me rad, mach gan- ze Ar - beit pack an Ka-me-

81

rad, Denn Ar - beit, Ar - beit macht frei!

Mein Liedchen

Langsamer Waltzer

Wojtowicz ♩ = 88

Duo

Blutlos
wie durchsichtig
p

Wie improvisatorisch, so vor sich hin, dennoch genau.

sempre p

Mein Herz singt das stil - le Lied der sehnsucht, Sen-det esmit dem Sturm weit in die Hei -

mat. Wo bist Du, Er-de Wo bist Du ge - lieb -test Land, Ge

mat. Wo bist Du, Er-de Wo bist Du ge - lieb -test Land, Ge

16

tränkt von dem Blut dein-er Söh - ne? Die Kreu-ze und Grab-hüg - el an dein-en

tränkt von dem Blut dein-er Söh - ne? Die Kreu-ze und Grab-hüg - el an dein-en

3 3

3 3

20

Weg-en Se-he ich Tag für Tag je-de Nacht im Traum.

Weg-en Se-he ich Tag für Tag je-de Nacht im Traum.

3 3

3 3

24

Dei-ne Wäl-der hab-en mir Mär-chen zu-ge raunt, Dei-ne Bäch - e mir den Bu - sen ge-

Dei-ne Wäl-der hab-en mir Mär-chen zu-ge raunt, Dei-ne Bäch - e mir den Bu - sen ge

28

streich-elt, Ein kal-ter Him-mel höhnt__ üb - er mein Los... O,
 streich-elt, Ein kal-ter Him-mel höhnt__ üb - er mein Los... O,

31

Wind nimm mein Lied chen mit dir In die pol-nisch - en heim - at - lich-en Hüt-ten trages
 Wind nimm mein Lied chen mit dir In die pol-nisch - en heim - at - lich-en Hüt-ten trages

34

mir, Sing am Herd von mein-er Qual er - inn-er-e an denGe - fang-en-en in der Welt des
 mir, Sing am Herd von mein-er Qual er - inn-er-e an denGe - fang-en-en in der Welt des

38

Draht - es, der Git - ter!
 Draht - es, der Git - ter!

ppp

1 *Andante* ♩ = 40
Sopran *p*

Sempre Molto Legato

Wenn am Sonn - tag hoch im Blau - en Hel - le

6
Früh - lings - wol - ken schwe - ben, Lieg'ich sin - nend zwisch - en grä sern,

11
spü - re wie das star - ke Le - ben schnell durch al le Ad - ern rie - selt,

15
Fühl' den Früh - lings wind so mild

19

Dann packt mich nach dir das seh - nen und ich for - me Bild um

23

Bild. Aus den lich - ten Sil - ber-wölk - chen Die zu mein-emHaupt - te zieh - en

27

Und es schmerzt mich wenn ein Wind-hauch sie zer - teil - et und sie

31

flie - hen Wes-sen Bild ich aus den Wölk - chen

35

For - me fragst du und du läch elst fein? Nun! Das

39

dei - ne, nur das dei - ne, Kann ja gar nicht an - ders sein!

44

49

dei - ne, nur das dei - ne, Kann ja gar nicht an - ders sein!

Aufzeichnung aus dem Gefängnis

Justus Delbruck

Slow ♩ = 58

Bariton

Gregers Brinch

In den

Tief - en, die kein Trost er-reicht Laß doch Dei-ne Treu-e mich er -

reich - en In den Nächt-en, wo der Glau-be weicht Laß nicht dei-neGna-de

von mir wei - chen Auf dem Weg, den

8^{Sub}

6

9

13

f

mf

p

pp

cresc.

mf 3 3

15

kein - er mit mir geht Wenn zum Be - ten die Ge-dank - en

17

schwin - den Wenn mich kalt die Fin - ster-nis um-weht, Woll-est Du in mein-er Not mich

rit. **Largo** ♩ = 50

21

find - en.

25

Wenn die See - le wie ein ir-res Licht Flack-ert

A tempo ♩ = 58

29

zwich-en wer - den und ver - geh - en, Woll-est Du an

32
 mein-er Sei - te steh-en. Wenn ich Dei-ne Hän - de nicht fas-sen kann,

35
 Nimm die mein - e Du in Dei-ne Hän-de Nimm Dich mein-er See-le gnä-dig

38
 an - Füh-re mich zu ein - em gut-en En - de.

42
 Ge-trost das Leb-en schrei - tet zum ew-gen Leb-en hin Von

46
 inn-rer Glut ge-weit-et ver-klärt sich un-ser Sinn. Sinn. Die Lieb'

pp *cresc.* *mf* *dim.* *p* *pp* *mf*

rall. *accel.*

8^b Ped. *

49

ist Frei-ge - ge - ben und kei-ne Tren-nung mehr. Es wagt das vol-le

52

Leb - en Wie ein un - end - lich Meer Nur ei-ne

55

Nacht der Won-ne, ein ew - i - ges Ge - dicht

57

Und un-ser al-ler Son - ne ist Got - tes An - ge sicht.

Wir Haben Kennengelernt

20

Tschechische Gesangsgruppe:
Bohemia, Theaterkollektiv junger Tschechoslowaken"

Con moto ♩ = 104

Duo
pesante

Gregers Brinch

1 *marcato ben ritmo*

6 *f*

Wir ha - ben ken - nen - ge - lernt wie Frost und Son - ne bren -

Wir ha - ben ken - nen - ge - lernt wie Frost und Son - ne bren -

10

nen, Wie Not, Schlä - ge, Blut und Hun - ger schmeck - en, Als je ne ka - men, die uns die

nen, Wie Not, Schlä - ge, Blut und Hun - ger schmeck - en, Als je ne ka - men, die uns die

14

Frei - heit nah - men, und sie hin - ter Sta - chel - draht in Fes - seln leg - ten.

Frei - heit nah - men, und sie hin - ter Sta - chel - draht in Fes - seln leg - ten.

19

Ihr wißt doch, wie es auf der Welt zu geht Wenn sie sich um ein -

Ihr wißt doch, wie es auf der Welt zu geht Wenn sie sich um ein -

23

- en Leichnam rau - fen, Es wird gestohl-en wasich stehl - en läßt

- en Leichnam rau - fen, Es wird gestohl-en wasich stehl - en läßt

26

Der Rest ist dann das Pro - tek - to rat.

Der Rest ist dann das Pro - tek - to rat.

32

36

sfz sfz

Ruth Klüger

13 Jahre **Langsam** ♩=54

Der Kamin

Gregers Brinch

1 **Doch nicht zart**

Täg-lich hin-ter den

7 Ba-ra-cken Seh ich Rauch und Feu-er stehn *p* Ju-de, beu-ge dei-nen Nack-en

13 kein-er hier kann dem ent-gehn. Siehst du in dem Rauch-e nicht ein ver-zerr-tes An-ge-sicht

19 **Energico**
Ruft es nicht voll Spott und Hohn: Fünf mil-li-on-en berg ich schon Au-schwitzliegt in

23 dein-er Hand Al-les, al-les wird ver-brannt

non legato!

26 *attacca*

senza rit.

mp

31

Täg-lich hin-ter Sta - chel draht steigt die Son ne pur-purn auf

36

Doch ihr Licht wirkt öd und fad, bricht die and - re Flam-me auf

42

Denn das war-me Le-bens - licht gilt in Ausch-witz längst schon nicht. Blick zur

46

ro - ten Flam-me hin, - ein - zig wahr ist der Ka-min Ausch - witz liegt in sei-ner Hand Al-

mg

50

- les, al - les wird ver - - - - - brannt.

52

Unknown/ Unbekannt

Niemand denkt an mich und weiß von mir

Gregers Brinch

Grave ♩ = 50

Bariton

mp

1

8th

7

Nie mand_ denkt and_ mich

(8)

11

mf und weiß von mir... *mf* *ppp* Bin so ein - sam...

(8)

15 *pp*

ein-und-zwan-zig Jah-re und muß un-schul-dig ster ben Wie

(8) * Ped. * Ped. *

19

Scha - de, daß ich die Welt ver-las - sen muß, wo ich vom Le-ben noch nichts ge-seh-en

8va Ped. *pp* *mp* Ped. *pp* *8vb*

23

ha - be. Ich weiß zwar nicht doch sagt man mir, ich

(8) * 3

27 (8)

le - be.

mf *ppp* *

Ich bin im Wald gesessen

Andante
Sopran

Unknown/unbekannt

Gregers Brinch

1 *espress.*

Ich bin im Wald ge - ses - sen Im Mit - tags - son - nen - schein, Hab al - le Welt ver - ges - sen und

8 *poco morendo* ♩ = 50

war so rech - tal - lein. Die Bäu - me rings - um - her, Die sanf - ten Stun - den ran - nen, Die Zeit war süß und

15

leer. Ich ha - be nichts ge - füh - let als duft und tie - fe Ruh' - Die

19 ♩ = 54 *rit.*

Son - ne hat ge - spie - let, Und blät - ter schau - ten zu...

The image shows a musical score for a soprano voice and piano accompaniment. The score is divided into four systems, each with a vocal line and a piano accompaniment line. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The first system starts with a tempo marking of 'espress.' and a measure number of 1. The second system starts with 'poco morendo' and a tempo marking of '♩ = 50'. The third system starts with a measure number of 15. The fourth system starts with a measure number of 19 and a tempo marking of 'rit.'. The piano accompaniment features various textures, including chords, arpeggios, and melodic lines. The vocal line is written in a soprano clef and includes lyrics in German. The score ends with a double bar line and repeat signs in the piano part.

Ganz der Wille Gottes

Adagio ♩ = 76

Gregers Brinch

Bariton

Wenn der Tag sich neigt Wenn des Lebens Sonne Nur noch
 mat tes Glän - zen zeigt, Wenn sie tiefer sink - end Nah dem Un - ter - gehn Ganz der
 Wil-le Got - tes soll auch da ge - sche - hen! Ganz der Wil-le Got tes! Ob nach kur zem
 Pfad Ob nach lang em Wan - dern Die-se Stun-de naht, Freun- de und
 Fein - de mich dann ster - ben seh-en, Ganz der Wil-le Got tes Soll auch da ge sche - hen!

Wie danke ich Dafür

Andante ♩ = 138

Sopran

pp *espress.*

1

Ped. * Ped. *

10

Wie dan - ke

Squ

18

ich da - für, Daß Gott die Träu - me schuf! Durch die se ein - zi - ge

25

Tür kommst du Ge - lieb - tes te, zu mir Auf mei nem Her - zens Ruf.

Ped. *

31 *cresc.* *f*

Was soll mir das Ge - dräng-e des Tags und al - le Pein,

36 *mf* *mf*

Was soll mir noch die Eng - e Der Mau-ern im Ex-il? Die

42 *mp* *mp*

Nacht, die Nacht al - lein Ver heißt mir Sinn und Ziel. Du kommst Ge-lieb tes-te zu mir Durch die - se lei -

49 *pp*

-se Tür. Heut Nacht, mein Herz ver - gaß zu schla - gen, du tratst ein

Ped. *

57

Mit wun - den Hän - den. Blaß vom lan - gem Ein sam - sein.

64

Ge - lieb tes - te, mein Kind. Sieh, wie wir e - lend sind. Ich warf mich hin

71

vor dir Be - schämt von dei - nem Wun den.

mf

8^{va}

78

Da warst du schon ent schwun den Durch die Ge - hei me Tür.

rit.

ppp

ppp

3/4

Vergesst nur nicht

Peter David (?) Blumenthal-Weiss

Gregers Brinch

Langsam ♩ = 69**DUO**

1

Ver gesst nur nicht wenn wir auch nim-mer wie der keh- ren Wenn,

Ver gesst nur nicht wenn wir auch nim-mer wie - der - keh-ren

pp *cresc.*

7

wo wir ster- ben einst kein Holz - kreuz steht Und wenn von all dem Leid

Wenn, wo wir ster-ben einst kein Holz - kreuz steht — Und wenn von all dem

mf

13

dass wir ge-tra-gen kein Laut noch und kein Stöhn-en aus dem Gru - be weht.

Leid, dass wir ge - tra - gen kein Laut noch und kein Stöhn-en aus dem Gru - be weht.

pp

Detailed description: This is a musical score for a duo, consisting of vocal parts and piano accompaniment. The score is in 3/4 time and begins with a tempo marking of 'Langsam' (slow) at 69 beats per minute. The piece is titled 'Vergesst nur nicht' and is by Peter David (?) Blumenthal-Weiss, with lyrics by Gregers Brinch. The score is divided into three systems. The first system (measures 1-6) features a vocal line with lyrics 'Ver gesst nur nicht wenn wir auch nim-mer wie der keh- ren Wenn,' and a piano accompaniment starting with a piano (*pp*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) marking. The second system (measures 7-12) continues the vocal line with lyrics 'wo wir ster- ben einst kein Holz - kreuz steht Und wenn von all dem Leid' and 'Wenn, wo wir ster-ben einst kein Holz - kreuz steht — Und wenn von all dem'. The piano accompaniment includes a mezzo-forte (*mf*) dynamic marking. The third system (measures 13-18) features the vocal line with lyrics 'dass wir ge-tra-gen kein Laut noch und kein Stöhn-en aus dem Gru - be weht.' and 'Leid, dass wir ge - tra - gen kein Laut noch und kein Stöhn-en aus dem Gru - be weht.'. The piano accompaniment concludes with a pianissimo (*pp*) dynamic marking. The score includes various musical notations such as rests, notes, stems, and dynamic markings.

19

Ver - gesst nur nicht, wenn auch die Ta - ge wan - dern und die

24

Jah - re, Und wenn der-einst auf
Wenn Blu - men blü - hen, wo der Tod ge - sät, — Und wenn der-einst auf

29

uns - er - em Feld der Trän - en der Schnit - ter wie - der reif - e halm - e mäht! -
uns - er - em Feld der Trän - en der Schnit - ter wie - der reif - e halm - e mäht! -

33

Auch dann: Ver - gesst nur nicht.
Auch dann: Ver - gesst nur nicht.